EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 2.5.2003
KOM(2003) 175 lopullinen

2003/0062 (CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

kalastuslaivastojen hallinnoinnista syrjäisimmillä alueilla

(komission esittämä)

PERUSTELUT

Hyväksyessään vuoden 2002 joulukuussa uuden järjestelmän yhteisön laivaston kapasiteetin hallinnoimiseksi neuvosto ja komissio katsoivat, että syrjäisimpien alueiden [1] kalastuslaivastot ansaitsevat erityiskohtelun [2]. Muita Euroopan yhteisön laivastoja suotuisamman kohtelun tekee perustelluksi syrjäisimpien alueiden rakenteellinen, sosiaalinen ja taloudellinen tilanne.

Näin syrjäisimpien alueiden laivastoja voidaan kehittää hallitusti rakennerahastoista (KOR) myönnettävän julkisen tuen avulla, kunhan kalavarat vain sen sallivat. Tätä varten on tarpeen poiketa neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 [3] 13 artiklasta, joka koskee laivastoon lisäämistä ja laivastosta poistoa, ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2792/1999 [4], sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2369/2002 [5], 9 artiklan 1 kohdan c alakohdasta, joka koskee laivaston nykyaikaistamiseen myönnettävää tukea.

Näiden poikkeusten nojalla komission ehdotuksessa säädetään seuraavista:

– vahvistetaan syrjäisimpien alueiden laivastonosia varten viitetasot, jotka vastaavat neljänsien monivuotisten ohjausohjelmien (MOO IV) tavoitteita tai todellisia kalastusmahdollisuuksia, jos näitä tavoitteita ei ole (Kanariansaaret),

– sallitaan laivastonosien kehittäminen tällä tavalla määriteltyjen viitetasojen rajoissa laivaston rakentamiseen ja nykyaikaistamiseen myönnetyn julkisen tuen avulla, mutta viitetason saavuttamisen jälkeen kyseisiin laivastoihin sovelletaan yhteisön lainsäädännön yleisiä säännöksiä,

– laivaston nykyaikaistamisen yleinen tukijärjestelmä on voimassa vuoden 2004 loppuun, mutta poikkeusten soveltamisen ja viimeisten tukimaksujen määräajaksi vahvistetaan 31 päivä joulukuuta 2006,

– kielletään alusten siirto syrjäisimmiltä alueilta tai syrjäisimmille alueille poiketen Euroopan yhteisön muuhun laivastoon sovellettavista säännöistä,

– hyväksytään näitä tarkoituksia varten laivaston hallinnointi- ja valvontavälineet,

– annetaan mahdollisesti komission täytäntöönpanoasetus.

---

1 Perustamissopimuksen 299 artiklan 2 kohta.

2 Kalastusneuvoston pöytäkirjoihin 16 ja 20 päivänä joulukuuta 2002 liitetyt neuvoston ja komission yhteiset julistukset N:o 180/02 ja N:o 181/02.

3 EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

4 EYVL L 337, 31.12.1999, s. 10.

5 EYVL L 358, 31.12.2002, s. 49.

2003/0062 (CNS)

Ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

kalastuslaivastojen hallinnoinnista syrjäisimmillä alueilla

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen [6],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon [7],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 [8] ja erityisesti sen III luvussa otetaan käyttöön yhteisön järjestelmä kalastuslaivastojen kapasiteetin jäsenvaltiokohtaiseksi mukauttamiseksi vastaamaan kalastusmahdollisuuksia maailmanlaajuisella tasolla.

(2) Joulukuun 17 päivänä 1999 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2792/1999 [9] vahvistetaan yhteisön rakennetukea kalastusalalla koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja järjestelyt. Asetuksen 9 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädetään erityisesti kalastusalusten nykyaikaistamisesta julkisen tuen avulla.

(3) On perusteltua ottaa huomioon yhteisön syrjäisimpien alueiden erityinen rakenteellinen, sosiaalinen ja taloudellinen tilanne kalastuslaivastojen hallinnoinnin osalta, koska kalastusalan suhteellinen merkitys näillä alueilla on suuri. Tätä tarkoitusta varten on tarpeen mukauttaa kyseisten alueiden tarpeisiin asetuksen (EY) N:o 2371/2002 13 artiklassa vahvistetut säännökset, jotka liittyvät laivastoon lisäämistä ja laivastosta poistoa koskeviin järjestelyihin ja kapasiteetin pakolliseen käytöstä poistamiseen. Samoin on mukautettava edellytyksiä, joilla julkista tukea voidaan myöntää kalastusalusten nykyaikaistamiseen.

---

6 EYVL C […], […], s. […].
7 EYVL C […], […], s. […].
8 EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.
9 EYVL L 337, 31.12.1999, s. 10. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) 2369/2002 (EYVL L 358, 31.12.2002, s. 49).

(4) On myös tarpeen rajoittaa syrjäisimpien alueiden satamissa rekisteröityjen laivastojen kapasiteetin lisäykset siten, että ne voidaan perustella paikallisilla kalastusmahdollisuuksilla, ja säilyttää laivastojen koko tasapainossa näihin kalastusmahdollisuuksiin nähden. Päätösten 98/119/EY–98/131/EY muuttamisesta 29 päivänä heinäkuuta 2002 annetun komission päätöksen 2002/652/EY [10] liitteessä vahvistetaan neljännet monivuotiset ohjausohjelmat (MOO IV) jäsenvaltioiden kalastuslaivastojen monivuotisten ohjausohjelmien jatkamiseksi 31 päivään joulukuuta 2002. MOO IV:ssä vahvistettuja tavoitteita olisi pidettävä viitetasona tai ylärajana Ranskan merentakaisissa departementeissa, Azoreilla ja Madeiralla rekisteröityjen laivastojen kasvulle.

(5) Kanariansaarilla rekisteröidyille laivastonosille olisi määriteltävä erityiset viitetasot, sillä kyseiselle alueelle ei määritelty erityistavoitteita MOO IV:ssä. Näissä viitetasoissa olisi otettava huomioon paikallisen laivaston kapasiteetti suhteessa laivaston kalastusmahdollisuuksiin saaristoaluetta ympäröivillä vesillä.

(6) On tarpeen estää syrjäisimmillä alueilla rekisteröityjen alusten siirtäminen muualle yhteisöön ja siellä hyödyntäminen sen jälkeen, kun alukset ovat päässeet hyötymään suotuisasti julkisen tuen myöntämisestä ja/tai laivastoon pääsyedellytyksistä.

(7) On perusteltua soveltaa syrjäisimmillä alueilla rekisteröityihin laivastoihin samoja laivaston kapasiteetin hallinnointia ja julkisia tukijärjestelmiä koskevia sääntöjä kuin sovelletaan muualla yhteisössä rekisteröityihin aluksiin heti, kun tässä asetuksessa määritellyt viitetasot täyttyvät, ja joka tapauksessa 1. tammikuuta 2007 lähtien.

(8) Jäsenvaltioiden olisi kerättävä ja hallinnoitava syrjäisimmillä alueilla rekisteröityjä aluksia koskevia tietoja tämän asetuksen täytäntöönpanon helpottamiseksi. Nämä tiedot olisi toimitettava komissiolle, joka raportoi niistä toteutettujen toimenpiteiden täydellisen avoimuuden varmistamiseksi.

(9) Koska asetuksilla (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 2792/1999 on hiljattain otettu käyttöön laivastojen kapasiteetin hallinnointia ja julkista tukea koskevat yleiset järjestelmät 1 päivästä tammikuuta 2003 alkaen, syrjäisimpiin alueisiin on aiheellista soveltaa näitä erityisjärjestelmiä tuosta kyseisestä päivämäärästä lähtien.

(10) Tämän asetuksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY [11] mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Syrjäisimpien alueiden laivastojen erityiset viitetasot

1. Perustamissopimuksen 299 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilla syrjäisimmillä alueilla rekisteröityjen laivastonosien osalta sovelletaan seuraavia erityisiä kalastus-kapasiteetin viitetasoja:

---

[10] EYVL L 215, 10.08.2002, s. 23.
[11] EYVL L 184, 17.07.1999, s. 23.

a) Ranskan merentakaiset departementit, Azorit ja Madeira: monivuotisen ohjausohjelman (MOO IV) tavoitteiden summa ilmaistuna kW:eina ja bruttotonneina kutakin syrjäisintä aluetta kohtaan vuoden 2002 lopussa;

b) Kanariansaaret: viitetasojen lähtökohtana on kW:eina ja bruttotonneina ilmaistu asianomaisten laivastonosien kapasiteetti, kun kyseessä ovat Kanariansaarten satamissa 1 päivänä tammikuuta 2003 rekisteröidyt alukset, mahdollisesti korotettuna asianomaisten laivastonosien kalastusmahdollisuuksien mukaisesti. Korotukset voivat olla perusteltuja niihin tavoitteisiin saakka, jotka olisi vahvistettu, jos MOO IV -menettelyitä olisi sovellettu näihin nimenomaisiin laivastonosiin, ja niiden on oltava asetuksen (EY) N:o 2371/2002 33 artiklalla perustetun tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean vahvistaman tuoreimman tieteellisen lausunnon mukaisia.

2. Tämän artiklan soveltamista koskevat säännöt annetaan 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

2 artikla

Laivaston uusiminen ja nykyaikaistaminen syrjäisimmillä alueilla

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen laivastonosien osalta:

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2371/2002 13 artiklassa säädetään,

a) laivastoon voidaan hyväksyä uutta kapasiteettia, ja tätä varten voidaan myöntää julkista tukea, 1 artiklassa tarkoitettujen viitetasojen rajoissa,

b) velvoitetta vähentää laivaston kokonaiskapasiteettia kolmella prosentilla viitetasoihin verrattuna ei sovelleta syrjäisimpiin alueisiin.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 2792/1999 9 artiklan 1 kohdan c kohdan i alakohdassa säädetään, laivaston nykyaikaistamiseksi voidaan myöntää julkista tukea, joka liittyy vetoisuutena ja/tai konetehona ilmaistuun kapasiteettiin.

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa säädettyjä poikkeuksia ei enää sovelleta viitatasojen saavuttamisen jälkeen, ja niiden soveltaminen päättyy joka tapauksessa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006.

3 artikla

Alusten siirtäminen muualle yhteisöön

Jos alus siirretään syrjäiseltä alueelta muualle yhteisöön, jäsenvaltioiden on huolehdittava, että alus poistetaan kyseisen syrjäisen alueen rekisteristä ja sen lisäämisestä muun yhteisön laivastoon ilmoitetaan. Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 13 artiklaa sovelletaan.

Tällainen siirto katsotaan yhteisön kalastusalusrekisteristä poistoksi asetuksen (EY) N:o 2792/1999 10 artiklan 4 kohdan merkityksessä.

4 artikla

Syrjäisimmillä alueilla rekisteröidyn kapasiteetin hallinnointi

1. Jäsenvaltioiden on hallinnoitava syrjäisimmillä alueilla rekisteröityjä laivastoja tämän asetuksen säännösten noudattamiseksi.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot niiden syrjäisimmillä alueilla rekisteröidyistä aluksista neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 15 artiklan mukaisesti.

3. Tämän artiklan soveltamista koskevat säännöt annetaan 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

5 artikla

Komitea

1. Komissiota avustaa kalastus- ja vesiviljelyalan komitea (jäljempänä 'komitea').

2. Viitattaessa tähän kohtaan sovelletaan päätöksen 1999/486/EY 4 ja 7 artiklaa.

   Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa säädetty määräaika on [20 työpäivää].

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

6 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2003 alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä […] päivänä […]kuuta […].

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja